Stříkací a lakovací pistole

Profesionální nízkotlaká lakovací stříkací pistole LVLP s tryskou 1,7 mm a horní nádobkou 600 ml – Tvardy / GEKO T20002

Model: GE1222_T20002 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální pneumatická lakovací pistole Tvardy T20002 (prémiová řada koncernu GEKO) s úspornou technologií rozprachu LVLP (Low Volume Low Pressure – nízká spotřeba vzduchu při nízkém tlaku!), nerezovou tryskou a jehlou Ø 1,7 mm, černě eloxovaným tělem se zlatými mikrometrickými regulátory a horní gravitační nádobkou 600 ml – dosahuje přenosové účinnosti přes 65–75 % s minimem barevné mlhy i s menším dílenským kompresorem a exceluje při stříkání plničů, základů, syntetických/PU emailů, antikorozních barev a lazur na dřevo!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO / Tvardy T20002 (GE1222_T20002)
Technologie rozprachu	LVLP (Low Volume Low Pressure – nízký objem vzduchu + nízký tlak = vysoká přenosová účinnost > 65 % a malý rozprach mlhy!)
Průměr trysky a jehly	Ø 1,7 mm (nerezová ocel – ideální pro plniče, stříkací tmely, antikorozní a syntetické základy, hustší PU emaily a truhlářské laky/lazury!)
Objem a typ nádobky (DLE FOTO!)	600 ml horní gravitační nádobka z průsvitného chemicky odolného plastu (logo Tvardy) se šroubovacím víčkem a odvzdušněním

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO / Tvardy T20002 (GE1222_T20002)
Technologie rozprachu	LVLP (Low Volume Low Pressure – nízký objem vzduchu + nízký tlak = vysoká přenosová účinnost > 65 % a malý rozprach mlhy!)
Průměr trysky a jehly	Ø 1,7 mm (nerezová ocel – ideální pro plniče, stříkací tmely, antikorozní a syntetické základy, hustší PU emaily a truhlářské laky/lazury!)
Objem a typ nádobky (DLE FOTO!)	600 ml horní gravitační nádobka z průsvitného chemicky odolného plastu (logo Tvardy) se šroubovacím víčkem a odvzdušněním
Doporučený pracovní tlak	1,5 – 2,0 bar (0,15 – 0,20 MPa na vstupu pistole – nepřekračujte max. 3,0 bar!)
Spotřeba stlačeného vzduchu	cca 140 – 200 l/min (velká výhoda LVLP oproti HVLP: utáhne ji i běžný 50l dílenský kompresor!)
Třístupňová regulace (DLE FOTO!)	1) Zlatý spodní šroub tlaku/průtoku vzduchu, 2) Zlatý zadní šroub zdvihu jehly (množství barvy), 3) Boční šroub tvaru kužele (kulatý až plochý vějíř)
Povrchová úprava těla (DLE FOTO!)	Kované hliníkové tělo s černou nepřilnavou eloxovanou vrstvou (snadné mytí!), nerezovou spouští, závěsným hákem a zlatou maticí vzduchové hlavy
Připojení stlačeného vzduchu	Vnější závit G 1/4" s našroubovaným rychlospojkovým čepem DN 7,2 (Euro standard dle fotografie)
Dvoustupňový chod spouště	1. poloha = pouze ofuk čistým vzduchem; 2. poloha = otevření jehly a rozprach nátěrové hmoty
Vhodné nátěrové hmoty (1,7 mm)	2K akrylátové a epoxidové plniče, antikorozní základy, syntetické/PU vrchní barvy, silnovrstvé lazury a laky na dřevo i vodou ředitelné hmoty (nerezová tryska!)
Obsah balení	LVLP pistole Tvardy T20002 (tryska 1,7 mm), horní nádobka 600 ml s víčkem, rychlospojka 1/4", servisní klíč a čisticí kartáček

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Zlatá převlečná matice a vzduchová hlava LVLP** – Tvaruje paprsek s nízkou spotřebou vzduchu; otočením růžků hlavy měníte vodorovný/svislý vějíř.
- **2. Nerezová tryska a jehla Ø 1,7 mm** – Odolná korozi u vodou ředitelných laků i oděru plniv v základových barvách.
- **3. Horní gravitační nádobka 600 ml Tvardy** – Využívá gravitaci beze zbytku barvy na dně; šroubovací víčko s těsněním a odvzdušňovacím ventilem.
- **4. Zlatý zadní regulátor zdvihu jehly** – Přesně omezuje maximální průtok nátěrové hmoty tryskou 1,7 mm.
- **5. Boční regulátor šířky paprsku (vějíře)** – Plynulý přechod od bodového kulatého paprsku až po široký plochý vějíř.
- **6. Zlatý spodní mikrometr vzduchu** – Jemné doladění vstupního tlaku vzduchu přímo na rukojeti pistole.
- **7. Dvoustupňová nerezová spoušť** – Ergonomický lehký chod s předfukem vzduchu na 1. stupni.
- **8. Černě eloxované tělo s hákem** – Lehká vyvážená konstrukce s integrovaným horním hákem pro odložení na stojan.
- **9. Rychlospojkový čep vzduchu 1/4"** – Okamžité připojení na hadici kompresoru přes odlučovač vody a oleje!
- **10. Ucpávkové těsnění jehly (PTFE)** – Chemicky odolné vůči ředidlům a acetonu bez kapání na spoušť.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

POVINNÁ POLOMASKA S KOMBINOVANÝM FILTREM A2P2 / A2P3 (EN 140 / EN 14387)! – Při stříkání nátěrových hmot (zejména 2K akrylátových/PU laků s isokyanáty a rozpouštědel!) vzniká vdechovatelný aerosol a výpary – VŽDY používejte lakýrnickou polomasku A2P3 a intenzivní odsávání/větrání!

NEBEZPEČÍ VÝBUCHU A POŽÁRU (ZÁKAZ OTEVŘENÉHO OHNĚ A JISKŘENÍ)! – Výpary ředidel tvoří se vzduchem výbušnou směs – nestříkejte v blízkosti kamen, kotlů, svářeček, brusek ani nechráněných elektrospotřebičů a uzemněte stříkané kovové díly proti statické elektřině!

OCHRANNÉ BRÝLE, LAKÝRNICKÁ KOMBINÉZA A NITRILOVÉ RUKAVICE (EN 166 / EN 374)! – Chraňte oči, pokožku i vlasy před lakovým aerosolem a rozpouštědly!

NIKDY NEMIŘTE PISTOLÍ NA OSOBY A NEPŘEKRAČUJTE MAX. TLAK 3,0 BAR! – Před demontáží trysky nebo čištěním vždy odpojte hadici stlačeného vzduchu!

Zákaz namáčení celé pistole do lázně nitroředidla! – Celkové ponoření těla pistole do ředidla zničí vzduchová O-kroužková těsnění ventilu – proplachujte pouze barevný kanál a čistěte hlavu štětcem!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte, že větev stlačeného vzduchu z kompresoru je vybavena ODLUČOVAČEM VODY A OLEJE (bez filtru způsobí kondenzát a olej z kompresoru v laku tzv. 'rybí oka' / krátery!) – NIKDY nepoužívejte přimazávač oleje!
2. Před prvním použitím propláchněte barevný kanál nové pistole T20002 malým množstvím čistého ředidla (odstraníte konzervační film z výroby) a dotáhněte ucpávku i trysku.
3. Nařeďte nátěrovou hmotu přesně na viskozitu doporučenou výrobcem pro trysku 1,7 mm (obvykle ~22–30 s DIN 4 u plniců a syntetiky) a VŽDY ji nalévejte do 600ml nádobky přes lakýrnické sítko (125–190 µm)!
4. Zkontrolujte, že odvzdušňovací otvor v bílém víčku nádobky je průchodný a čistý.
5. Nastavte na redukčním ventilu (při stisknuté spoušti!) nízký vstupní tlak LVLP 1,5 – 2,0 bar a proveďte zkušební nástřik na karton.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Seřiďte zlatým zadním šroubem zdvih jehly a bočním šroubem šířku vějíře; natočením růžků vzduchové hlavy zvolte svislý pohyb paprsku (pro vodorovný posuv ruky) nebo vodorovný paprsek (pro svislý posuv).
2. Držte pistoli T20002 vždy kolmo (90°) ke stříkanému povrchu ve vzdálenosti 15 – 20 cm (nekývejte zápěstím do oblouku!).
3. Pohyb ruky zahajte PŘED stisknutím spouště: na začátku dráhy stiskněte 1. stupeň (vzduch) a plynule 2. stupeň (barva); na konci dráhy pusťte barvu dříve, než ruka zastaví!

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Klaďte rovnoměrné pásy s 50% překryvem ('mokré do mokrého' dle odvětrávacích časů 'flash-off' v technickém listu plniče/barvy).
5. IHNED po skončení stříkání (zejména u 2K plničů a PU barev s tužidlem!) vylijte zbytek barvy, vypláchněte nádobku, prostříkněte pistoli čistým ředidlem/vodou, odpojte vzduch a vyčistěte vzduchovou hlavu a trysku přiloženým kartáčkem!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Při demontáži trysky Ø 1,7 mm VŽDY nejprve stiskněte spoušť (nebo vyšroubujte zadní šroub s pružinou a vytáhněte jehlu dozadu!), aby špička jehly netlačila do sedla otáčející se trysky!
Pravidelně	Otvory ve vzduchové hlavě nikdy nečistěte ocelovým drátem ani špendlíkem (zdeformujete přesný kužel paprsku!) – používejte pouze měkký štětec, dřevěné párátko a ředidlo.
Pravidelně	Kluzný dřík jehly za ucpávkou a čep spouště občas kápněte 1 kapkou bezsilikonového oleje pro stříkací pistole (nikdy WD-40 ani silikonový olej!).

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Pistole prská přerušovaně ('koktá' vzduch s barvou)	Ucpaný odvzdušňovací otvor ve víčku nádobky, málo barvy v nádobce nebo nedotažená kapalinová tryska 1,7 mm (přisává vzduch pod maticí)	Vyčistěte dírku ve víčku nádobky a při stisknuté spoušti zkontrolujte dotažení vnitřní trysky přiloženým klíčem!
Paprsek je zahnutý na jednu stranu ('banán' nebo půlměsíc)	Jeden z rohových vzduchových otvorů na parozích vzduchové hlavy je přicpaný zaschlou barvou	Povolte zlatou matici, otočte vzduchovou hlavu o 180° – pokud se chyba otočí s hlavou, omyjte otvory hlavy štětcem s ředidlem!
Hrubá 'pomerančová kůra' na nastříkaném dílu	Příliš hustá nenaředěná barva nebo nízký atomizační tlak pod 1,5 bar	Upravte viskozitu barvy předepsaným ředidlem a zkontrolujte dynamický tlak 1,7–2,0 bar přímo na vstupu pistole.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Profesionální nízkotlaká lakovací stříkací pistole LVLP s tryskou 1,7 mm a horní nádobkou 600 ml – Tvardy / GEKO T20002**
Typové označení / Model:	**GE1222_T20002** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Profesionální nízkotlaká lakovací stříkací pistole LVLP s tryskou 1,7 mm a horní nádobkou 600 ml – Tvardy / GEKO T20002

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 1953+A1 (Rozprašovací a stříkací zařízení pro nátěrové hmoty – Bezpečnostní požadavky)
- ČSN EN ISO 12100 (Bezpečnost strojních zařízení)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.